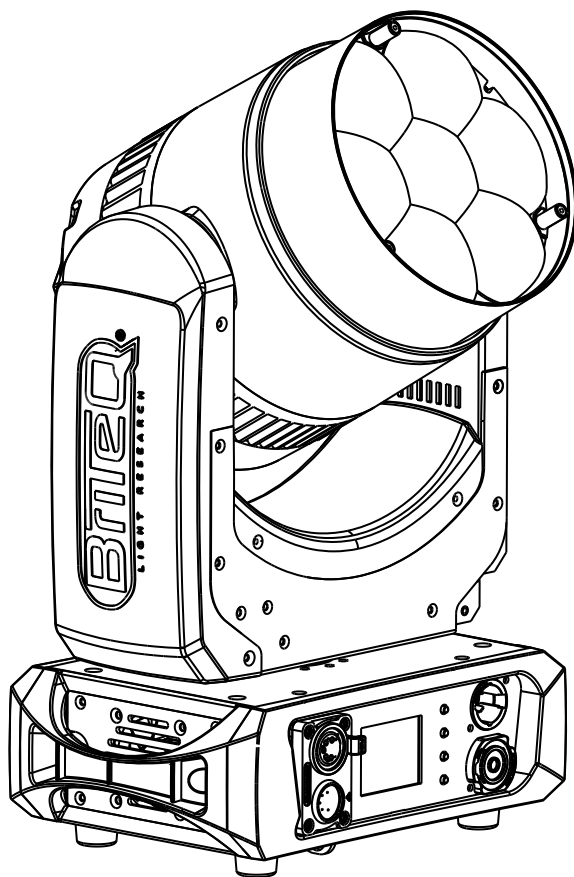


BT-VERTIGO



DEUTSCH

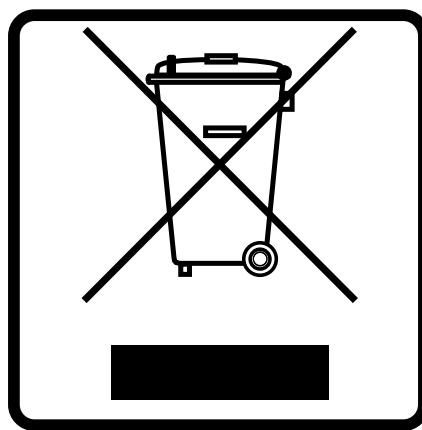
Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Briteq® Produkt entschieden haben. Um alle Möglichkeiten voll ausschöpfen zu können und zu Ihrer eigenen Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr sorgfältig, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

EIGENSCHAFTEN

- BT-VERTIGO ist ein kleiner und sehr leistungsfähiger, beweglicher Waschprojektor
- Basierend auf einer **7x60W** RGBL-LED-Lichtquelle.
- Sehr hohe Lichtleistung: 11555 Lux @5m (4°) - 201 Lux @5m (45°)
- Perfekt für: Sich schnell bewegende Effekte und wirklich schöne Wash
- Elektronischer 16-Bit-Zoom mit großem Bereich, von 4° bis 45 .°
- Hochwertige CCT-Voreinstellungen: 2700K → 8000K (CRI >80)
- Präzises Stroboskop mit eingebauten Zufalls-, Impuls- und Burst-Effekten.
- Sanfter 16-Bit-Dimmer mit schnellem und langsamem Dimmmodus.
- Zwei Dimmerkurven: linear, quadratisch
- Superschnelle 16-Bit-Schwenk-/Neige-/Zoombewegungen mit Positionskorrektur und Schwenk-/Neigegeschwindigkeitskanal.
- Leiser Lüftermodus für Theateranwendungen.
- Verwendet 17, 23 oder 21 DMX-Kanäle + RDM-Funktionalität für einfache Feineinstellung.
- Das Matrix-LCD-Display gewährleistet eine einfache Navigation in den verschiedenen Einstellungsmenüs
- 5pin DMX Eingänge/Ausgänge + PowerCON TRUE1 kompatibel
- DMX-Eingänge und -Ausgänge kompatibel mit BT-XLR5TO3-Kit
- Ausgestattet mit einer Omega-Halterung für eine schnelle Installation.

VOR DER BENUTZUNG

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zuerst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist notwendig, dass der Benutzer die Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung genau befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Defekte oder Probleme, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre für spätere Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, fügen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung bei.

Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Teile enthält:

- BT-VERTIGO
- PowerCON® TRUE-1 kompatibles Netzkabel
- 1 BriteQ omega Halterung BIG (kompatible Halterung)
- Sicherheitskabel
- Betriebsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE



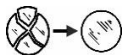
VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, darf die obere Abdeckung nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung nur qualifiziertem Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll auf die Verwendung oder das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und PFLEGE-Anweisungen in der diesem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



Dieses Symbol bedeutet: Reparieren Sie zerbrochene Gläser!



Dieses Symbol bedeutet: Nicht in die Betriebslichtquelle blicken



Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen



Dieses Symbol bestimmt: den Mindestabstand zu beleuchteten Objekten. Der Mindestabstand zwischen dem Lichtaustritt und der beleuchteten Fläche muss mehr als 0,2 Meter betragen

- Um die Umwelt zu schützen, versuchen Sie bitte, das Verpackungsmaterial so weit wie möglich zu recyceln.
- Ein neuer Lichteffekt verursacht manchmal einen unerwünschten Rauch und/oder Geruch. Dies ist normal und verschwindet nach einigen Minuten.
- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren des Geräts zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser kann die volle Leistung des Geräts beeinträchtigen oder sogar Schäden verursachen.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten. Dies kann zu einem Stromschlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, entfernt von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss mindestens 20 cm von den umgebenden Wänden entfernt angebracht werden.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen sollten dieses Gerät nicht bedienen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Die Oberflächentemperatur der Geräte kann bis zu 85°C erreichen. Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs nicht mit bloßen Händen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während des Auf- und Abbaus sowie der Wartung frei von unerwünschten Personen ist.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie die Glühbirne austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor Sie die Glühbirne auswechseln oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf der Rückseite des Geräts angegebene Spannung.
- Das Netzkabel sollte immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!
- Dieses Gerät muss aus Sicherheitsgründen geerdet werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Dimmerpack an.
- Verwenden Sie bei der Installation des Geräts stets ein geeignetes und zertifiziertes Sicherheitskabel.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen Sie die Abdeckung nicht öffnen. Außer der Lampe und der Netzsicherung befinden sich im Inneren keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reparieren Sie niemals eine Sicherung oder umgehen Sie den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung immer durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit den gleichen TECHNISCHEN DATEN!
- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.

- Das Gehäuse und die Linsen müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Bitte verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Gerät transportieren wollen.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, eigenmächtige Änderungen am Gerät vorzunehmen.

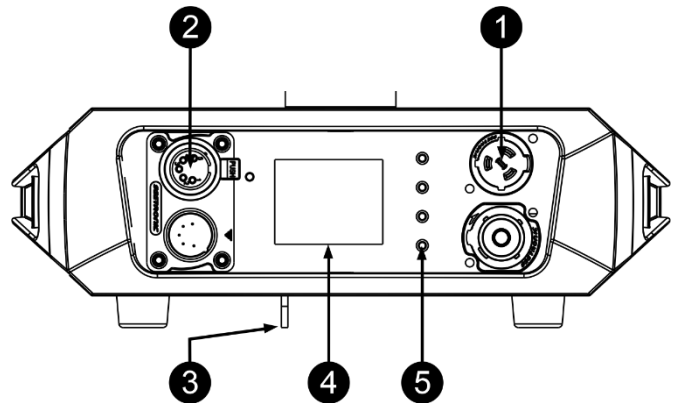
Wichtig: Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Verwenden Sie den Effekt nicht in Gegenwart von Personen, die an Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG

RÜCKSEITE:

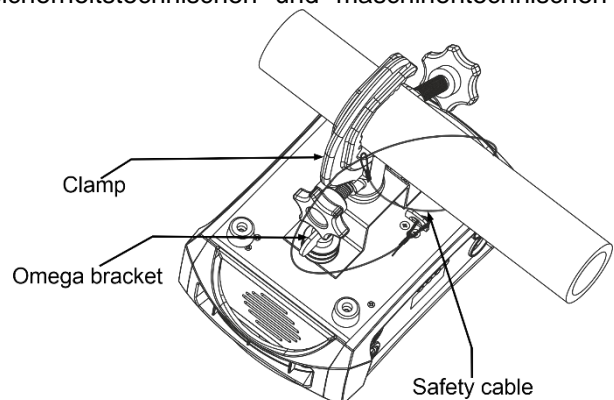
1. Seetronic IP65 Stromeingang und -ausgang
2. XLR-Eingang/-Ausgang 5-polig
3. Sicherheitsaufhängepunkt
4. Anzeige
5. Menü-Tasten: **MODE**, **AUF**, **AB**, **ENTER**

PS: 2 kann auf XLR-3pin mit einem optionales BT-XLR5TO3 COMBIKIT



ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Die Installation darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. ÜBERKOPF-MONTAGE erfordert umfangreiche Erfahrung! Die Tragfähigkeitsgrenzen sollten eingehalten werden, es sollte zertifiziertes Installationsmaterial verwendet werden, und das installierte Gerät sollte regelmäßig auf Sicherheit überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während des Auf- und Abbaus sowie der Wartung frei von unerwünschten Personen ist.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, weit entfernt von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von den umgebenden Wänden entfernt angebracht werden.
- Das Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Personen und außerhalb von Bereichen, in denen sich Personen aufhalten oder vorbeigehen können, installiert werden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass die Aufstellfläche eine Punktlast von mindestens dem 10-fachen des Gerätegewichts tragen kann.
- Verwenden Sie bei der Installation des Geräts immer ein zertifiziertes Sicherheitskabel, das das 12-fache Gewicht des Geräts tragen kann. Diese sekundäre Sicherheitsbefestigung sollte so installiert werden, dass kein Teil der Installation mehr als 20 cm herunterfallen kann, wenn die Hauptbefestigung versagt.
- Das Gerät sollte gut befestigt sein; eine freischwingende Montage ist gefährlich und darf nicht in Betracht gezogen werden!
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Der Betreiber muss sich vergewissern, dass die sicherheitstechnischen und maschinentechnischen Einrichtungen vor der ersten Benutzung von einem Fachmann abgenommen wurden. Die Anlagen sollten jedes Jahr von einer sachkundigen Person überprüft werden, um sicherzustellen, dass die Sicherheit noch optimal ist.
- Befestigen Sie die Traversenhaken mit Schraube und Sicherungsmutter an den optionalen Omega-Halterungen.
- Befestigen Sie die Omega-Halterungen an der Unterseite der Basis, indem Sie die Schnellverschlüsse in die Löcher der Basis einführen und im Uhrzeigersinn festziehen. (Sie sollten ein "Klicken" hören oder fühlen)



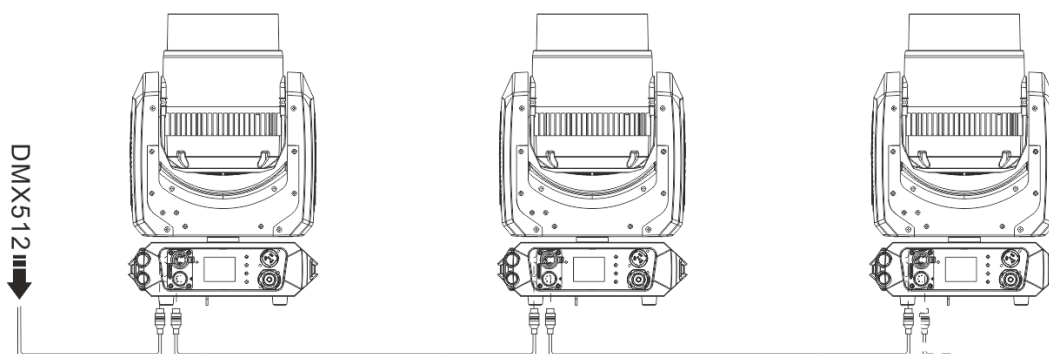
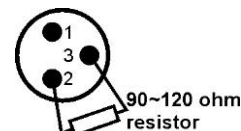
ELEKTROINSTALLATION



Wichtig: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Elektrische Installation für zwei oder mehr Geräte im DMX-Betrieb:

- Das DMX-Protokoll ist ein weit verbreitetes Hochgeschwindigkeitssignal zur Steuerung intelligenter Lichtgeräte. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte mit einem hochwertigen symmetrischen Kabel "verketteten".
- Es werden sowohl XLR-3-Pin- als auch XLR-5-Pin-Stecker verwendet, wobei XLR-3-Pin beliebter ist, da diese Kabel mit symmetrischen Audiokabeln kompatibel sind.
Pin-Belegung XLR-3pol: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)
Pinbelegung XLR-5pol: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+) ~ Pins4+5 nicht benutzt.
- Um ein seltsames Verhalten der DMX-Geräte aufgrund von Interferenzen zu vermeiden, müssen Sie einen 90Ω bis 120Ω Abschlusswiderstand am Ende der Kette verwenden. Verwenden Sie niemals Y-Splitterkabel, das funktioniert einfach nicht!
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Jedes Gerät in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit es weiß, welche Befehle es von der Steuerung dekodieren muss. Im nächsten Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die DMX-Adressen einstellen.



Verdrahtung der DMX-Anschlüsse:

DMX output
3-pin XLR socket



DMX input
3-pin XLR socket



1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)

DMX output
5-pin XLR socket



DMX input
5-pin XLR socket



1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)
4: N. A.
5: N. A.

BETRIEBSANLEITUNG

- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Verwenden Sie den Effekt nicht in Gegenwart von Personen, die an Epilepsie leiden.

MENÜ EINSTELLUNG

Drücken Sie die ENTER-Taste auf dem Display, um das Setup-Menü zu öffnen. Navigieren Sie mit den Tasten UP/DOWN, MODE und ENTER:

Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Default
Set config	DMX settings	Address	001-xxx (022)	
		Channel	Basic (17)	Standard
			Std (23)	
			Pixel (21)	
	Fixture settings	No DMX	Freeze/Blackout	Freeze
		Run mode	DMX	DMX
			Static	
			Program 1	
			Program 2	
			Program 3	
		Pan invert	Yes/No	No
		Tilt invert	Yes/No	No
		P/T Feedback	On/Off	On
		Fan mode	Auto	Auto
			High	
			Low	
		Zoom mode	Normal	Normal
			Narrow	
		Dimmer curve	Linear	Linear
			Square	
		PWM frequency	1200Hz	1200Hz
			2400Hz	
			3600Hz	
			4800Hz	
		Color calibration		
		Motor calibration	Pan	
			Tilt	
			Zoom	
		Defaults	Factory	
			User load	
			User save	
Information	Time	Total time		
		Job time		
	Temperature	LED		
		Base		
	Fan speed	Head fan xxxRPM		
		base fan xxxRPM		
	Error info			

Manual	DMX values			
	Model info	RDM UID		0x2122005Cxxxx
		RDM lable		BT-VERTIGO
	Firmware version			
	Test			
	Static	Pan		
		Tilt		
		Zoom		
		Red		
		...		
	Program edit	Program 1/2/3		
		Step		1-30
		Reset		Reset step
		Fade time		Reset def.
		Hold time		0-999
		Pan		0-999
		Tilt		0-255
		Zoom		0-255
		...		0-255
	Program play	Program 1		
		Program 2		
		Program 3		
	Reset	All		
		Pan/Tilt		
		Zoom		

Konfiguration einstellen

DMX settings

Menü mit Funktionen, die sich auf die DMX-Patch-Einstellungen des Geräts beziehen

Address

Dient zum Einstellen der DMX-Startadresse.

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **ADDRESS** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die richtige DMX-Adresse auszuwählen
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

CHANNEL

Dient zur Einstellung des Kanalmodus des Geräts

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **Channel** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die richtige DMX-Adresse auszuwählen
 - **Basic** : 17 Kanäle
 - **Standard**: 23 Kanäle
 - **Pixel** : 21 Kanäle
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

Fixture settings**Menü mit Funktionen für die allgemeinen Einstellungen des Geräts****DMX ERROR**

Legt das Verhalten des Geräts fest, wenn kein DMX empfangen wird.

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten die Option **OPTION** und drücken Sie die rechte Taste, um die Option
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten die Option **DMX ERROR** und drücken Sie zur Auswahl die rechte Taste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den richtigen Modus auszuwählen
 - **Freeze:** Fixture hält zuletzt empfangene Werte
 - **Blackout:** Die Leuchte schaltet die LED aus und dreht sich in die Grundstellung
- Drücken Sie zur Bestätigung die rechte Taste.

Run mode

Dient zur Einstellung des Kanalmodus des Geräts

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **RUN MODE** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den richtigen Modus auszuwählen
 - **DMX :** Das Gerät reagiert auf DMX
 - **Static :** Das Gerät behält eine statische Position und Farbe bei, wenn die Option Statisch im Menü ausgewählt wird.
 - **Program 1/2/3 :** Das Gerät schreitet automatisch durch die vom Benutzer programmierten Schritte
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

PAN INVERT

Dient zur Umkehrung der Schwenkbewegung

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zu der Option **PAN INVERT** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten **YES/NO**
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

TILT INVERT

Dient zur Umkehrung der Kippbewegung

- Drücken Sie die Taste TASTE, um das Menü zu öffnen. (Geben Sie das Passwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden)
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zu der Option **TILT INVERT** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten **YES/NO**
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

P/T FEEDBACK

Dient zum Deaktivieren der Schwenk-/Neige-Drehgeber

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **P/T FEEDBACK** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten **YES/NO**
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

FAN MODE

Dient zur Auswahl des Kühlmodus

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **FAN MODE** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den richtigen Modus auszuwählen
 - **LOW:** Leiser Modus, ideal für den Einsatz in Theatern. (die Leistung ist etwas geringer, um eine gute Kühlung zu gewährleisten)

- **HIGH:** Voller Leistungsmodus, perfekt für den Einsatz auf Rockfestival-Bühnen (beste Kühlung + Lichtleistung)
- **AUTO:** Temperaturgesteuerter Modus, Standardmodus. (beste Balance zwischen Kühlung + Lichtleistung)
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

ZOOM-MODUS

Dient zur Auswahl des Zoom-Modus

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **ZOOM MODE** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den richtigen Modus auszuwählen
 - **NORMAL:** Angepasster Zoom-Modus für ein schönes Streiflicht (4°-50°)
 - **NARROW:** Voller Zoom-Modus für enge Strahlen (3°-50°)
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

DIMMER CURVE

Dient zur Auswahl der Dimmerkurve

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **DIMMER CURVE** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den richtigen Modus auszuwählen
 - **LINEAR**
 - **SQUARE**
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

PWM FREQUENCY

Dient zur Auswahl der PWM-Frequenz der LED

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Auf-/Ab-Tasten zur Option **PWM FREQUENCY** und drücken Sie zur Auswahl die Enter-Taste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die richtige Frequenz auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

COLOR CALIBRATION

Dient zur Einstellung des Weißpunktes der LED

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **COLOR CALIBRATION** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die Rot-, Grün-, Blau- oder Limettenwerte des LED-Arrays einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

MOTOR CALIBRATION

Dient zur Einstellung der 0-Positionen der Motoren

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **MOTOR CALIBRATION** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die Werte für Schwenken, Neigen oder Zoomen einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

DEFAULTS

Dient zum Erstellen und Wiederherstellen von Einstellungen

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zu der Option **DEFAULTS** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten
 - **FACTORY:** Werkseinstellungen wiederherstellen
 - **USER LOAD:** Vom Benutzer gespeicherte Einstellungen laden
 - **USER SAVE:** Speichern der aktuellen Einstellungen als Benutzervoreinstellung
- Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.

INFORMATION

Menü mit Informationen über das Gerät

TIME

Zeigt die Gesamtstunden und die aktiven Stunden des Geräts an.

TEMPERATURE

Zeigt die Temperatur des LED-Arrays und der Basis des Geräts an

ERROR LIST

Zeigt mögliche Systemfehler an

DMX VALUES

Zeigt die aktuellen DMX-Werte zur Steuerung des Geräts an

MODEL INFO

Zeigt die RDM-Informationen des Geräts an

RDM UID: 0x2122005C**** (**** = eindeutige Nummer)

RDM Label: BT-VERTIGO

FW. VERSION

Zeigt die aktuelle Firmware-Version des Geräts an.

MANUAL

Menü mit Funktionen für die allgemeinen Einstellungen des Geräts

TEST

Führt ein automatisiertes Programm aus, in dem jedes Merkmal untersucht werden kann.

STATIC

Dient zum Festlegen einer statischen Position, die im statischen Laufmodus verwendet werden soll.

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zu der Option **STATIC** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Drücken Sie die Auf-/Ab-Tasten, um den gewünschten Kanal auszuwählen, und drücken Sie die Eingabetaste, um den Kanal auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten Auf/Ab, um den Wert des Kanals zu ändern.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um den Kanal zu verlassen.
- Drücken Sie erneut die Eingabetaste, um dieses Menü zu verlassen.

PROGRAM EDIT

Zur Bearbeitung benutzerdefinierter Muster für die eigenständige Verwendung

- Drücken Sie die rechte Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Auf-/Ab-Tasten zur Option **PROGRAM EDIT** und drücken Sie zur Auswahl die Enter-Taste.
- Wählen Sie mit den Auf-/Ab-Tasten das zu bearbeitende Programm (**EDIT1** oder **EDIT2**)
- Drücken Sie die rechte Taste, um die Werte für Schritt 1 einzustellen
 - **Pan**
 - **Tilt**
 - **...:** Stellen Sie den gewünschten Wert für den Kanal ein
 - **Time:** Dauer des Schrittes zwischen 0-25s
 - **Use:** Schritt aktivieren/deaktivieren
- Drücken Sie zur Bestätigung die rechte Taste.
- Weiter für Schritt 2-30

PROGRAM PLAY

Dient zur Auswahl von benutzerdefinierten Mustern für die eigenständige Verwendung

RESET

Dient zum manuellen Zurücksetzen des Geräts

- Drücken Sie die Enter-Taste, um das Menü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten zur Option **RESET** und drücken Sie zur Auswahl die Eingabetaste.
- Wählen Sie mit den Aufwärts-/Abwärtstasten
 - **ALL RESET:** Zurücksetzen des gesamten Geräts
 - **PAN/TILT RESET:** Zurücksetzen der Schwenk-/Neigemotoren
 - **ZOOM RESET:** Zurücksetzen des Zoom-Motors
- Drücken Sie zur Bestätigung die rechte Taste.

DMX-KANÄLE

Das Gerät ist mit 3 verschiedenen DMX-Modi ausgestattet:

- **Basic:** 17 Kanäle
- **Standard:** 23 Kanäle
- **Pixel:** 21 Kanäle

Reduzierte DMX-Tabelle

Basic	Standard	Pixel	Function
1	1	-	Red/Cyan
-	2	-	Red fine/Cyan fine
2	3	-	Green/Magenta
-	4	-	Green fine/Magenta fine
3	5	-	Blue/Yellow
-	6	-	Blue fine/Yellow fine
4	7	-	Lime/Disabled
-	8	-	Lime fine/Disabled
5	9	1	Linear CCT
6	10	2	Virtual colorwheel
7	11	3	Color fade
8	12	4	Crossfade
9	13	5	Shutter
10	14	6	Dimmer
-	15	-	Dimmer fine
11	16	7	Pan
12	17	8	Pan fine
13	18	9	Tilt
14	19	10	Tilt fine
15	20	11	P/T speed
16	21	12	Special functions
17	22	13	Zoom
-	23	-	Zoom fine
-	-	14	Red - 1
-	-	15	Green - 1
-	-	16	Blue - 1
-	-	17	Lime - 1
-	-	18	Red - 2
-	-	19	Green - 2
-	-	20	Blue - 2
-	-	21	Lime - 2

Vollständige DMX-Tabelle

Basic	Standard	Pixel	Function	Values	Defaults
1	1	-	Red/Cyan	000-255	255/65535
-	2	-	Red fine/Cyan fine	000-255	
2	3	-	Green/Magenta	000-255	
-	4	-	Green fine/Magenta fine	000-255	
3	5	-	Blue/Yellow	000-255	
-	6	-	Blue fine/Yellow fine	000-255	
4	7	-	Lime/Disabled	000-255	255/65535
-	8	-	Lime fine/Disabled	000-255	
5	9	1	Linear CCT	000	0
				064	
				128	
				192	
				255	
6	10	2	Virtual colorwheel	0	0
				001-002	
				003-004	
				005-006	
				007-008	
				009-010	
				011-012	
				013-014	
				015-016	
				017-018	
				019-020	
				021-022	
				023-024	
				025-026	
				027-028	
				029-030	
				031-032	
				033-034	
				035-036	
				037-038	
				039-040	
				041-042	
				043-044	
				045-046	
				047-048	
				049-050	
				051-052	
				053-054	
				055-056	
				057-058	
				059-060	
				061-062	
				063-064	
				065-066	
				067-068	
				069-070	
				071-072	
				073-074	
				075-076	

				077-078	Filter 154 (Pale Rose)	
				079-080	Filter 157 (Pink)	
				081-082	Filter 143 (Pale Navy Blue)	
				083-084	Filter 162 (Bastard Amber)	
				085-086	Filter 164 (Flame Red)	
				087-088	Filter 165 (Daylight Blue)	
				089-090	Filter 169 (Lilac Tint)	
				091-092	Filter 170 (Deep Lavender)	
				093-094	Filter 172 (Lagoon Blue)	
				095-096	Filter 194 (Surprise Pink)	
				097-098	Filter 180 (Dark Lavender)	
				099-100	Filter 181 (Congo Blue)	
				101-102	Filter 197 (Alice Blue)	
				103-104	Filter 201 (Full C.T. Blue)	
				105-106	Filter 202 (Half C.T. Blue)	
				107-108	Filter 203 (Quarter C.T. Blue)	
				109-110	Filter 204 (Full C.T. Orange)	
				111-112	Filter 219 (Fluorescent Green)	
				113-114	Filter 206 (Quarter C.T. Orange)	
				115-116	Filter 247 (FiFilter Minus Green)	
				117-118	Filter 248 (Half Minus Green)	
				119-120	Filter 281 (Three Quarter C.T. Blue)	
				121-122	Filter 285 (Three Quarter C.T. Orange)	
				123-124	Filter 352 (Glacier Blue)	
				125-126	Filter 353 (Lighter Blue)	
				127-128	Filter 507 (Madge)	
				129-130	Filter 778 (Millennium Gold)	
				131-132	Filter 793 (Vanity Fair)	
				133-235	Raw DMX	
				236-245	Rainbow fade slow>fast	
				246-255	Rainbow effect slow>fast	
7	11	3	Color fade	000-255	Color filter fade-time 0s - 25s	0
8	12	4	Crossfade	000-255	Crossfader between the CCT-channel and the color channels (color presets, color channels: red, green, blue, lime)	255
9	13	5	Shutter	000-031	Shutter closed	40
				032-063	Shutter open	
				064-095	Strobe slow>fast	
				096-127	Shutter open	
				128-143	Pulse open slow>fast	
				144-159	Pulse close slow>fast	
				160-191	Shutter open	
				192-223	Random strobe	
				224-255	Shutter open	
10	14	6	Dimmer	0-255		0
-	15	-	Dimmer fine	0-255		
11	16	7	Pan	0-255		32767
12	17	8	Pan fine	0-255		
13	18	9	Tilt	0-255		32767
14	19	10	Tilt fine	0-255		
15	20	11	P/T speed	0-255		0
16	21	12	Special functions	0-19	No function	0
				20-24	Display On	
				25-29	Display Off	
				30-34	RGBL Color mixing mode	

				35-39	CMY color mixing mode	
				40-44	P/T Speed mode	
				45-49	P/T Time mode	
				50-54	BO on P/T enable	
				55-59	BO on P/T disable	
				60-64	Dim curve: Square	
				65-69	Dim curve: Linear	
				70-79	Fan mode: Auto	
				80-84	Fan mode: High	
				85-89	Fan mode: Low	
				90-95	White point: 8000K	
				96-99	White point: 6000K	
				100-105	White point: Off	
				106-139	No function	
				140-149	P/T Reset	
				150-159	Zoom reset	
				160-169	No function	
				170-175	Tungsten Emu: On	
				176-179	Tungsten Emu: Disabled	
				180-255	No function	
17	22	13	Zoom	0-255		128/32767
-	23	-	Zoom fine	0-255		
-	-	14	Red - 1	0-255		255
-	-	15	Green - 1	0-255		255
-	-	16	Blue - 1	0-255		255
-	-	17	Lime - 1	0-255		255
-	-	18	Red - 2	0-255		255
-	-	19	Green - 2	0-255		255
-	-	20	Blue - 2	0-255		255
-	-	21	Lime - 2	0-255		255

RDM-FUNKTIONEN / FERNEINSTELLUNG

RDM bedeutet "Remote Device Management". Dieser Projektor arbeitet mit einem kurzen Satz von RDM-Funktionen, was bedeutet, dass er eine bidirektionale Kommunikation mit einem RDM-kompatiblen DMX-Controller aufbauen kann. Einige dieser Funktionen werden im Folgenden kurz erläutert, andere werden in Zukunft hinzugefügt.

- Der DMX-Controller sendet einen "Discovery-Befehl" aus, alle RDM-Geräte antworten und senden ihre eindeutige Geräte-ID.
- Der DMX-Controller fragt jedes RDM-Gerät nach einigen Basisdaten, damit er weiß, welche Geräte angeschlossen sind. Der Projektor wird antworten:
 - **Device name:** BT-VERIGO
 - **Manufacturer:** Briteq®
 - **Category:** fixture fixed
 - **Firmware:** x.x.x.x (Firmware-Version des Projektors)
 - **DMX address:** xxx (aktuelle DMX-Startadresse des Projektors)
 - **DMX Footprint:** xx (Anzahl der vom Projektor verwendeten DMX-Kanäle)
 - **Personality:** xx (aktuelle Persönlichkeit oder DMX-Arbeitsmodus, der von den Projektoren verwendet wird)
 - **Temperature:** xx (aktuelle Temperatur des Led-Moduls)
- Der DMX-Controller kann bestimmte Befehle an jedes RDM-Gerät senden, die eine Feineinstellung der Geräte ermöglichen. Dadurch kann der Projektor aus der Ferne eingestellt werden.

Die folgenden Funktionen können aus der Ferne verwaltet werden:

Es ist nicht mehr nötig, eine Leiter zu nehmen und alle Geräte einzeln aufzustellen!

- **DMX START ADDRESS:** Die Startadresse kann aus der Ferne von 001 bis xxx eingestellt werden.
- **PERSONALITY:** Der DMX-Arbeitsmodus (DMX-Chart) kann aus der Ferne eingestellt werden.

Diese 2 Funktionen ermöglichen es, ein komplettes DMX-Patch aller Projektoren auf dem DMX-Controller vorzubereiten und diese Daten an alle Projektoren auf einmal zu senden. Weitere Funktionen werden später hinzugefügt.

PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während der Wartungsarbeiten frei von unerwünschten Personen ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

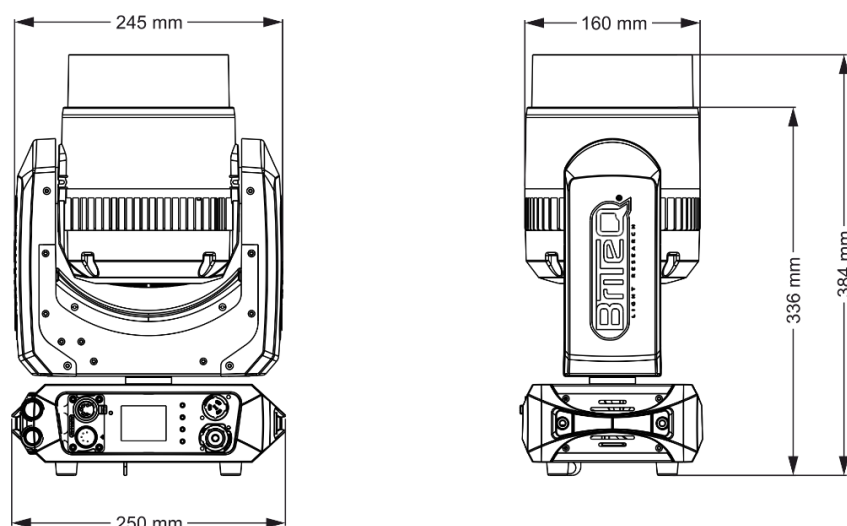
Bei der Inspektion sollten die folgenden Punkte überprüft werden:

- Alle Schrauben, die für die Installation des Geräts und seiner Teile verwendet werden, müssen fest angezogen sein und dürfen nicht korrodiert sein.
- Gehäuse, Befestigungen und Einbaustellen (Decke, Traversen, Aufhängungen) müssen völlig frei von Verformungen sein.
- Wenn eine optische Linse aufgrund von Rissen oder tiefen Kratzern sichtbar beschädigt ist, muss sie ersetzt werden.
- Die Netzkabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und sollten sofort ausgetauscht werden, wenn auch nur ein kleines Problem festgestellt wird.
- Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, sollten die Kühlventilatoren (falls vorhanden) und die Lüftungsöffnungen monatlich gereinigt werden.
- Das Innere des Geräts sollte jährlich mit einem Staubsauger oder einem Luftstrahler gereinigt werden.
- Die internen und externen optischen Linsen und/oder Spiegel müssen regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtausbeute zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der die Leuchte betrieben wird: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können zu einer stärkeren Verschmutzung der Optik des Geräts führen.
 - Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch und normalen Glasreinigungsmitteln.
 - Trocknen Sie die Teile immer sorgfältig ab.
 - Reinigen Sie die externe Optik mindestens einmal alle 30 Tage.

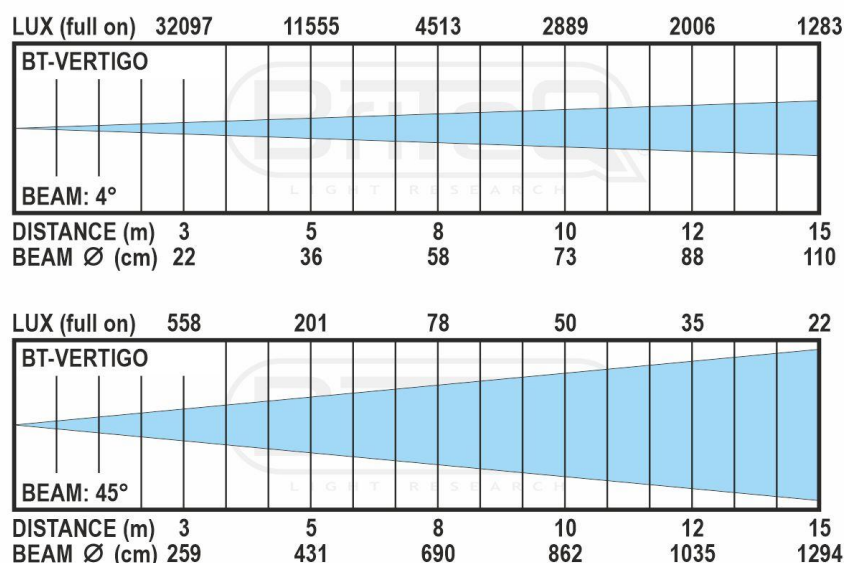
TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät trägt die vorgeschriebene CE-Kennzeichnung. Es wurde zu diesem Zweck in einem spezialisierten CE-Labor geprüft und entspricht in vollem Umfang allen derzeit gültigen europäischen und nationalen Normen. Die entsprechenden CE-Konformitätserklärungen finden Sie auf der Produktseite dieses Produkts auf unserer Website.

Netzeingang:	AC 100~240V, 50/60Hz
Stromanschlüsse:	Seetronic TRUE1 kompatibler Stecker
Leistungsaufnahme:	300Watt (maximal)
Leistungsfaktor:	>0.85
Daisy-Chaining:	10 Stück oder max. 13A (@240Vac)
IP-Schutz:	IP20
Betriebstemperatur:	0°C → +40°C
DMX-Anschlüsse:	5pin XLR IN/OUT, RDM & BT-XLR5TO3 Kit kompatibel
Bewegung:	Pan: 450° Tilt: 228°
Verwendete DMX-Kanäle:	17, 23 und 21 Kanäle
Lampe:	7x60W RGBL-LED
Abstrahlwinkel:	4° (6° Feld) → 45° (70° Feld)
Abmessungen (BxLxH):	250 x 165 x 384 mm (Objektiv voll ausgefahren)
Gewicht:	6,25 kg



LUX CHART



Alle Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Sie können die neueste Version dieser Bedienungsanleitung auf unserer Website herunterladen:

www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2024 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.